

- 
- 关于台词的备注:  
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

**Feifei**

Hello and welcome to Authentic Real English. 大家好，我是菲菲。

**Neil**

... and hello, I'm Neil.

**Feifei**

Do you know who made that awful mess in the kitchen?

**Neil**

It's me! I'm just cooking! I'll clean it up as soon as I'm finished.

**Feifei**

Well, it looks like a dog's dinner in there!

**Neil**

A dinner for my dog? Don't be silly. I've already cooked for Leia, my dog. This is a meal for the whole BBC Learning English team!

**Feifei**

我刚才说 “It looks like a dog's dinner in there.”，意思是“厨房里面一团糟”。我们可以用 “a dog's dinner（狗食）” 来比喻 “混乱的状况”。

**Neil**

You think the kitchen looks a mess? But I'm only using one pan!

**Feifei**

Not that kitchen – the other one! Look at it!

**Neil**

Oh, wow! That really is a dog's dinner. I wonder who made all that mess.

**Feifei**

Let's find out while we listen to these examples.

**Examples**

He made a dog's dinner of his final project and failed the course.

She made a dog's dinner of her hair when she tried to cut it herself.

The room looked like a dog's dinner five minutes after my son arrived.

**Feifei**

这里是 BBC 英语教学的“地道英语”节目。我们可以在日常口语中用“a dog's dinner”来比喻“乱糟糟、混乱的状况”。Neil, did you find out who made all that mess?

**Neil**

No, I didn't. You?

**Feifei**

No, but what's great is that everyone on the BBC Learning English team is working together to clear it up! They're ready to try the meal you're cooking!

**Neil**

Wow, that sounds like a bit of pressure! Hopefully, I didn't make a dog's dinner of the recipe!

**Feifei**

你这个厨艺高手就别谦虚了!

**Neil**

Well, Leia, my dog, never complains when I cook for her.

**Feifei**

She's a lucky girl. Bye, Neil!

**Neil**

Bye.